

第6課

会話

6 先輩

在 JC 策划公司上海分公司，大家就龙虎酒业公司的“金星”项目反复研究。其中，JC 策划公司的职员中井得知龙虎酒业公司的佐藤是自己大学的学长。中井一边吃着午饭，一边向同事野田说起这件事。

第2单元

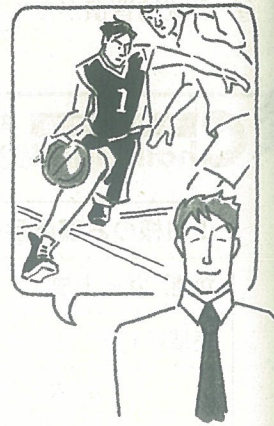
中井：竜虎酒造の佐藤さんなんだけど、なんとぼくの大学の先輩だったんだ。

野田：えっ、先輩？あの佐藤さんが？

中井：そう。バスケットボール部の2年先輩。4年生のときはキャプテンだったんだよ。

野田：ふうん。じゃあ、人気があったんでしょうねえ。

中井：それはもう。まじめだし、みんなから信頼されていたしね。



(王风走进食堂)

中井：あっ、王さん、今からお昼？今日は遅いんだね。

王：打ち合わせが長引いちゃって。何の話してたの？

中井：竜虎酒造の佐藤さんのことを話していたんだ。

あの人、ぼくの大学の先輩なんだよ。

王：へえ、そうだったの。

中井：そういえば、佐藤さんに李さんのことを聞かれたな。どんな人だった。

野田：それで、中井さんは何て言ったの？

中井：うん。明るくて、仕事熱心な人だって

言ったよ。部下の面倒をよく見るし、

優しいし、まさに理想的な上司で、…。



野田：そんなことを聞くということは、佐藤さん、李さんのことが気になるのかしら。

王：うん、そうかもね。

生词表 1

りゅうこしゅぞう (竜虎酒造) [专] 龙虎酒业公司

なんと [副] 竟然, 多么, 怎样

キャプテン [名] 队长; 首领; 船长

ふうん [叹] 是嘛, 嗯

しんらいする (信頼~) [动 3] 信赖, 相信

おひる (お昼) [名] 午饭, 午餐

ながびく (長引く) [动 1] 拖延, 拖长

ねっしん (熱心) [形 2] 热情, 热心

めんどう (面倒) [名] 照料; 麻烦

まさに [副] 正是, 真正是, 的确, 实在, 确实

りそう (理想) [名] 理想

めんどうをみる (面倒を見る) 照顾, 照料


それはもう 可不是嘛, 是呀, 是啊, 那是

気になる (気になる) 有意, 有心; 担心, 挂念

语法与表达

(传递信息)

“~のです/~んです”的用法

说明情况、陈述事由、解释原因等，使用“~のです/~んです”，口语中多用“~んです”（初级第24课）。

▶ [问用手帕按着眼睛的人] どうしたんですか？（你怎么了？）

——目にゴミが入ったんです。（我眼睛里进东西了。）

在“なぜ～”“どうして～”等询问理由的疑问句中，常常使用“~のですか/~んですか”，有时也用“~の？”的形式。回答时除用“~のです/~んです”外，还可以使用“~からです”。“~のです/~んです”说明情况的语气较强，而“~からです”则是明确解释原因。

▶ なぜ笑っているんですか？（你怎么笑了呀？）×なぜ笑っていますか？

どうして笑っているの？（你为什么笑啊？）

——この本がおもしろいんです。（这本书太有意思了！）〔重点在“この本”〕

——この本がおもしろいからです。（因为这本书很有趣。）

说明自己的情况也可以使用“~のです/~んです”。这时一般不以“~の”结句，而以“~のだ”或“~のです”的形式结句。

▶ [买车票时，售票员动作很慢，眼看就要赶不上火车了] すみません。時間がありません。（对不起，我没时间了。）

△すみません。時間がありません。

对原因、方法等修饰成分加以否定时，要使用“~ではありません”的形式。

▶ 授業が分からないから、授業を休みませんでした。

（因为不懂上课内容，所以没有旷课。）

▶ 授業が分からないから授業を休んだわけではありません。

（不是因为听不懂课才旷课的。）

就原因、方法等修饰成分提问时，使用“~のですか”的形式。


▶ 授業が分からないから授業を休んだのですか？（是因为听不懂课而旷课的吗？）

描述人的心理活动的词，如“～たい”“ほしい”“うれしい”“悲しい”等，不能以第二或第三人称作主语。但是，可以用“~のです”说明第二或第三人称的情况，如“彼はうれしいのです”。

▶ [一人正在笑。指着那人] あの人はずうれいのです。（那人很开心啊！）

×あの人はずうれい。

引出话题的表达方式

将对方知道的事情重新提出来作为话题谈论时，用“~のですが”“~のことですが”“~なののですが”等作为铺垫（中级第3课会话）。本课中，“佐藤さん”是新提出的话题，

所以用了“～なんだけど”。

▶ 竜虎酒造の佐藤さんなんだけど、なんとぼくの大学の先輩だったんだ。

（说起龙虎酒业公司的佐藤先生，他竟然是我大学的学长呢！）

表明自己的情况时，有时还用“～なんです（なんですけど）”。

▶ 先日相談した件なんです（なんですけど）、覚えてますか。

（关于前几天跟您商量的那件事，您还记得吗？）

对刚刚提到过的话题，可以使用“～は”“～って”（中级第5课会话）等。“～は”是


提示主题时经常使用的表达方式。

▶ 昨日、コンサートに行きました。（昨天去听音乐会了。）

——コンサートってクラシックのコンサート？（音乐会，是古典音乐会吗？）

——いいえ、ジャズのコンサートです。（不，是爵士乐的音乐会。）

1. 文体①

日语中，与关系密切的朋友或与下级、晚辈说话时，不用“～です”“～ます”，而用“～だ”“～する”等表达方式，即简体。本课中，中井、王风和野田是年龄相仿的同事，所以相互之间用简体交谈。用简体谈话能给人以亲近感。另一方面，使用“～です”“～ます”这种礼貌表达方式的文体叫做敬体（初级第22课）。

需要注意的是，对关系不够密切的人使用简体，会给人以过分亲昵或傲慢无礼的印象；反之，对关系密切的人使用敬体，则会让人感觉疏远冷淡。

2. なんと

表示吃惊、感动或非常惊讶的心情时使用的表达方式。本课中的意思是“令我非常吃惊的是，他竟然是我大学时的学长呢！”。本课中因前面已经提到“竜虎酒造の佐藤さんなんですけど”，所以省略了“彼は”。

▶ 竜虎酒造の佐藤さんなんだけど、なんとぼくの大学の先輩だったんだ。

▶ A社の*株価は、*たったの1年でなんと10倍も上がった。

（A公司的股票，短短1年时间竟然上涨达10倍！）

3. 先輩

指比自己年长的人，或者在同一所学校、工作单位等团体中先于自己进入该团体的人。“先輩”的反义词是“後輩”。在学校的社团活动等场合，学弟学妹称呼学长时，一般要在“先輩”前面加上对方的名字，如“佐藤先輩”。当面称呼时也可以叫“先輩”而不必呼对方的名字。在工作单位，如对方有头衔，则一般不称“～先輩”，而是称呼其头衔，如“～課長”。

▶ 竜虎酒造の佐藤さんなんだけど、なんとぼくの大学の先輩だったんだ。

4. えっ、先輩？あの佐藤さんが？ [指示上下文内容④]

句子本来是“あの佐藤さんが先輩？(那位佐藤先生是你的学长?)”。“あの”用于指示自己和听话人都熟知的事情。本课中“あの佐藤さん”是指自己认识的那位“佐藤さん”。提到对方所不知道的人时不能使用“あの”。在这里，由于重点放在主语上，所以用了助词“が”。而且，因对佐藤先生是对方的“先輩”这一事实感到吃惊，所以先说“先輩?”。这样，通过先说疑问内容以表达吃惊的心情。

▶ 竜虎酒造の佐藤さんなんだけど、なんとぼくの大学の先輩だったんだ。

——えっ、先輩？あの佐藤さんが？

(说起龙虎酒业公司的佐藤先生，他竟然是我大学的学长呢！)

——啊！学长？那位佐藤先生？)

▶ 学生の時、みんなで*お芝居へ行っちゃったよ。(学生时代，大家一起去看过戏剧是吧?)

——ああ、あの時は楽しかったね。(是啊，那个时候好开心啊!)

5. 应答的表达方式

应答方式有很多讲究。对命令或邀请表示同意可以说“はい”“うん”“分かった”“*了解”“いいよ”等，不同意则可以说“いいえ”“いえ”等。命令及邀请以外的应答方式如下表。需要注意区分前一句的内容是否为应答者已知晓的事情。

| 应答词的语气 | 应答词 |
|--------|--------------------------------|
| 同意 | はい/ええ/うん |
| 否认 | いいえ/いえ |
| 吃惊 | ふうん/へえ/本当!? (一般语调上升或将“と”的音调抬高) |
| 保留意见 | さあ…(保留意见: 回答疑问句时)/まあ |

随声应答时常用“はい”“ええ”，也有时不说话而以点头的方式表示。重复说两次“はい”，即用“*はいはい”的方式应答显得亲昵，关系亲近的人之间常用。反之，如用于关系不够亲近的人则显得不够礼貌，对此需要加以注意。

对名词句的回答，并且同意对方所说内容时，应答时用“そう”“そうです”(初级第1课，第47课)。在听到自己不了解、不懂的内容时，不能说“そう”，这时用“そうそう”也是不礼貌的。对于所听到的新信息无论是否感兴趣，都可以使用“ふうん”或“へえ”作为应答。感兴趣时句尾语调上升，表示吃惊。

6. “ね”与“ねえ”

估计听话人会给予肯定时使用助词“ね”表达确认的语气(初级第4课)。希望得到对方肯定回答时，“ね”的语调要高而短促；只是确认的语气较弱时，“ね”的语调不用升高，可以拉长尾音，说成“ねえ”。

▶ 人気があったんでしょねえ。(很有人缘吧。)

▶ 佐藤さんは来ないんですね。(↗)(佐藤先生不来了，是吗?)

——ええ。熱があるということでしたから。(是的。听说他发烧了。)

▶ 今日は遅いんだね。(今天够晚的啊!)

▶ [巴士没到] もう8時ですよ。おかしいですねえ。(都8点了呀！不对劲啊!)

7. ~し、~しね

并列两个类似的事物或并列陈述理由时使用“~し、~し”的表达方式(初级第45课)。“~し”也可以单独使用，暗示除此之外还有其他理由。由于日语有避免限定的特点，所以这种用法经常使用。随声应答对方时，为表明自己也和对方有同样的看法，可以举出理由或者并列理由，表示和对方有同感。句尾经常加上表示赞同的“ね”。

▶ まじめだし、みんなから信頼されていたしね。(因此理所当然地受到大家的欢迎)

(他做事认真，深得大家信赖呢。)

▶ *せきが止まらないんです。風邪を引いてしまったみたいです。

——最近風邪が*はやっていますしねえ。(因此你也感冒了)

(我老是咳嗽不止，好像感冒了。——最近感冒是很流行啊!)

8. お昼

表示午餐的“お昼ご飯”有时省略为“お昼”。朋友之间问“お昼何にする?”，是与对方商量午餐吃什么。

9. ~ちゃって

“~ちゃって”是“~てしまつて”的缩略形式(初级第37课)。简体会话中常用“~ちゃつて”的形式。“~でしまつて”的缩略形式是“~じゃつて”的形式。常用的活用形式见下表。

| 基本形 | て形 | た形 | 命令形 | 意志形 |
|--------|---------|---------|--------|---------|
| 食べてしまう | 食べてしまつて | 食べてしまった | 食べてしまえ | 食べてしまおう |
| 食べちゃう | 食べちゃつて | 食べちゃった | 食べちゃえ | 食べちゃおう |
| 飲んでしまう | 飲んでしまつて | 飲んでしまった | 飲んでしまえ | 飲んでしまおう |
| 飲んじゃう | 飲んじゃつて | 飲んじゃった | 飲んじゃえ | 飲んじゃおう |

另外，本课中中井对王风说“今日は遅いんだね(今天够晚的啊)”是对其晚来的情况进行确认，于是王风陈述理由说“打ち合わせが長引いちゃつて(开会拖延了)”，这是用动词“て形”中止句子，并省略后面内容的表达方式。陈述理由时也使用“~から”，但这是明确说明理由时才使用的表达方式。对于本课中的情形，如果说成“打ち合わせが長引いちゃつたから(因为开会拖延了)”，就成了被问及晚来的理由时做出的回答。

▶ 打ち合わせが長引いちゃつて。(开会拖延了。)

▶ どうして昨日のパーティー来なかったの？(昨天你怎么没来参加聚会?)

——*おしゃれするのが*面倒くさくなつちゃつて。(因为打扮起来太麻烦了。)

10. 何の話してたの [助词的省略] 復習

“何の話してたの(你们都在谈些什么呀?)”是“何の話をしてたの”省略掉助词“を”的表达方式。助词“が”“は”“を”在谈话中有时被省略。但是助词“から”“より”不能省略,对此需要注意。另外,小句中的助词一般不省略。

- ▶ わたし(は), 困ります。(我很为难。)
- ▶ わたし(は), *ハンドバッグ(を), なくしちゃった。(我把手提包弄丢了。)
- ▶ ここは, わたしがハンドバッグをなくしちゃった所だ。(这里是我弄丢手提包的地方。)
- × ここは, わたし, ハンドバッグなくしちゃった所だ。

当用“は”会产生强烈提示的语感,或者用“が”会产生强调的语感时,为了不突出那样的语感,常常会省略“は”或“が”。

- ▶ ぼく, 急いでいるんです。(我正忙着呢。)
- ▶ わたし, 今日会社を休みました。(我今天没去公司上班。)

11. ~のこと

“佐藤さんのことを話す”相当于汉语的“谈论佐藤先生的事”。“~のこと”表示有关某人或物的各种事情。使用“伝える”“話す”等传达信息的动词时,“を”前接表示信息内容的名词。由于人名或物名本身不包含信息内容,因此,如“佐藤さんのことを話す”这样,需要在“佐藤さん”后添加“のこと”构成信息内容。

另外,表示心理状态的“好き”“嫌い”“心配する”“気になる”词语,前面既可以是“~のことが”也可以是“~が”,如下面的例①。但是,“好き”“嫌い”的前面凡表示人以外的词都不能使用“~のことが”的形式,如例②。

- ▶ 竜虎酒造の佐藤さんのことを話していたんだ。(在说龙虎酒业公司的佐藤先生的事。)
- ▶ 王さん(のこと)が心配です。〔①〕(我担心王先生。)
- ▶ 野田さんはスポーツが好きです。〔②〕(野田先生喜欢运动。)
- × 野田さんはスポーツのことが好きです。

12. 仕事熱心

倾注热情努力工作称作“仕事熱心”。同样,对非常努力学习的人就称之为“勉強熱心”。“熱心”是二类形容词,修饰动词时使用“熱心に”的形式。

- ▶ 明るくて, 仕事熱心な人だって言ったよ。(我说她人很开朗、工作热情。)
- ▶ もうすぐテストがあるので, 熱心に授業を聞く生徒が多い。

(就要考试了,许多学生都很认真地听课。)

13. 面倒を見る

表示“照顾”的意思。

- ▶ 部下の面倒をよく見るし, …(而且经常关照下属……)
- ▶ わたしの*夫は子供の面倒を全然見ない。(我丈夫一点也不照看孩子。)

14. まさに

意思是“真正是”“确实是”“正是”“简直是”。本来是书面语,但是像本课中那样用在谈话当中,显示出说话人特别强调的语气。

- ▶ まさに理想的な上司で…。(她正是一位理想的上司……)
- ▶ あの事故で*生き残ったなんて, まさに*奇跡だ。

(能在那次事故中幸免于难,简直是奇迹!)

15. 気になる

表示某事时刻留在脑海当中,一直在不断地想。本课中指佐藤先生对李小姐有好感,心里一直惦记着她。

- ▶ そんなことを聞くということは, 佐藤さん, 李さんのことが気になるのかしら。
- (佐藤那样问,不会是对李小姐有什么意思吧?)
- ▶ 明日お*祭りがあるので, 天気が気になる。

(因为明天有文化节,所以比较关心天气状况。)

16. ~かもね [句尾表达方式]

“そうかもね”与“そうかもしれないね”意思相同(初级第26课)。“~かも”既可以单独使用,也可以后续“よ”“ね”等助词构成“~かもよ”“~かもね”等形式使用。

- ▶ うん, そうかもね。(嗯,也没准儿。)
- ▶ [找不到目的地的人] もしかして, 道を間違えたかも。(没准儿是迷路了吧。)
- ▶ [对工作操劳过度的人] そんな無理をしたら, *倒れるかもよ。

(这样硬撑下去,没准儿会累趴下的呀!)

基本練習

1. 仿照例子替换画线部分。

【例1】秋葉原あきはばらに行った／何、買った／デジカメ
 → 甲：そういえば、先週、秋葉原あきはばらへ行ったんだ。
 乙：ふうん。それで、何、買ったの。
 甲：デジカメ。

- (1) クイズ番組ばんぐみに出た／どうだった／だめだった
- (2) 歌舞伎を見た／言葉は分かった／分からなかった
- (3) マラソン大会に参加した／何位だった／3位
- (4) 李さんが突然家に来た／何の用事だった／引っ越しのあいさつ

【例2】新しい企画

→ 甲：あのう、新しい企画についてなんですが、今ご相談してもよろしいですか。
 乙：いいですよ。どうぞ。

- (5) A社との契約
- (6) ポスター用の撮影きつえい
- (7) 竜虎酒造りゅうこしゅぞうのホームページ
- (8) A社への支払いしはら

2. 仿照例子替换画线部分。

【例】佐藤さん／ぼくの大学の先輩だった
 → 佐藤さん、なんとぼくの大学の先輩だったんだ。

- (1) 車の修理代／5万円かかった
- (2) 本社の青木さん／ぼくと誕生日が同じだった
- (3) CS会社のリストラ／社員の半分が解雇かいこされた

3. 听录音，仿照例子替换画线部分。

【例1】李さんは明るい人 → 甲：今、何て言ったの？
 乙：李さんは明るい人だって言ったんだよ。

- (1) 賛成さんせい
- (2) いいアイデア
- (3) 本当に偶然ぐうぜん
- (4) 右と左が逆さか

【例2】話／佐藤さん／話す → 甲：何の話をしてたの？
 乙：佐藤さんのことを話していたのよ。

- (5) 話／わたしのいところ／話す
- (6) 説明／日本の医療いりょう／説明する
- (7) 相談／転職／相談する
- (8) 議論ぎろん／今度のプロジェクト／議論ぎろんする

生词表 2

语法与表达

かぶか (株価) [名] 股票价格, 股价
 たった [副] 只, 仅
 しほい (芝居) [名] 戏剧, 话剧; 演技
 りょうかい (了解) [名] 知道了; 了解, 领会; 谅解
 はいはい [叹] 是是
 せき [名] 咳嗽
 はやる [动1] 流行, 时髦
 おしゃれする [动3] 打扮, 修饰
 めんどくさい (面倒くさい) [形1] 非常麻烦
 ハンドバッグ [名] 手包
 おと (夫) [名] 丈夫
 いきごる (生き残る) [动1] 幸存, 保住性命
 きせき (奇跡) [名] 奇迹
 まつり (祭り) [名]

文化节, 节日庆祝集会; 庙会; 节日
 たおれる (倒れる) [动2] 病倒; 倒下; 倒塌; 倒闭

练习

あきはばら (秋葉原) [专] 秋叶原
 クイズばんぐみ (番組) [名] 智力竞赛节目
 さつえい (撮影) [名] 摄影, 拍摄
 しはらい (支払い) [名] 支付, 付款
 リストラ [名] 重组, 裁员
 かいこする (解雇) [动3] 解雇
 さんせい (賛成) [名] 赞成, 同意
 アイデア [名] 主意, 想法, 观念
 ぐうぜん (偶然) [名] 偶然
 ぎゃく (逆) [名] 相反, 反; 倒
 いとこ [名] 堂(表)兄弟, 堂(表)姐妹
 いりょう (医療) [名] 医疗
 ぎろん (議論) [名] 议论, 讨论, 争论

课文

「はしの文化」さまざま

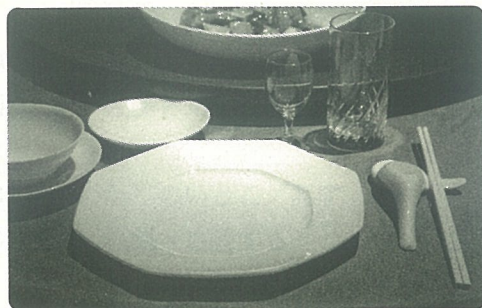
手、はし、フォーク、ナイフ、スプーンなど、食べる時に何を使うかは、食事の内容や習慣によって違う。

日本では、洋食はナイフとフォーク、スプーンで食べ、和食は、はしを使う。中国や韓国では、スープをスプーンやれんげを使って食べるが、日本のみそ汁は、おわんを持ち上げ、直接口をつけて食べる。具を食べる時はもちろんはしを使う。

「はし」といっても、その形や材料は国や地域によって違う。中国のはしは長くて、先端が丸く太さがあまり変わらない。材料は木や竹、プラスチックのほか、玉や金属のものもある。韓国のはしは中国より少し短く、やや平らな形をしている。ステンレスなど、金属製のものが一般的だ。日本のはしは韓国のものに比べてさらに短く、先のほうは細くなっていて、とがっている。材質は木や竹が多く、漆が塗られていることもある。

日本の家庭では、自分専用のはしや茶わんを使う。食事は1人1人、お皿や茶わんに分けて出されるのが一般的だが、大皿から料理を取る時は、取りばしを使うのが、正式なマナーだとされる。

食事の時にはしを使うのは、中国、韓国、ベトナム、日本などで、世界の人口の約3割だというのが、同じ「はしを使う」文化も、実にさまざまだ。



中国のはし



日本のはし

生词表 3

さまざま [形 2] 各式各样, 形形色色

フォーク [名] 餐叉, 叉子

ようしょく (洋食) [名] 西餐

わしょく (和食) [名] 日餐, 日式饭菜

れんげ [名] 汤匙, 调羹

おわん [名] 碗, 木碗

もちあげる (持ち上げる) [动 2] 端起, 拿起, 举起

くち (口) [名] 嘴, 口

ぐ (具) [名] 配料, 材料; 工具, 手段

ざいりょう (材料) [名] 材料

ちいき (地域) [名] 地域, 地区

たけ (竹) [名] 竹子

ぎょく (玉) [名] 玉, 玉器

きんぞく (金属) [名] 金属

やや [副] 略显, 稍稍, 稍微

たいら (平ら) [形 2] 扁平, 平, 平坦

ステンレス [名] 不锈钢

さき (先) [名] 最前端, 尖儿, 前面

とがる [动 1] 尖, 尖细; 紧张; 发怒

うるし (漆) [名] 生漆, 漆; 漆器

ぬる (塗る) [动 1] 涂, 擦, 抹

せんよう (専用) [名] 专用

ちawan (茶わん) [名] 茶杯, 饭碗

おおざら (大皿) [名] 大盘子

とりばし (取りばし) [名] 公用筷子, 公筷

せいしき (正式) [形 2] 正规, 正式

マナー [名] 礼节, 规矩, 礼貌

ベトナム [专] 越南

ぶんか (文化) [名] 文化

じつに (実に) [副] 实在, 的确, 确实

わり
~割 ~成, 十分之~

语法与表达

1. ～による／～によって [不同情况]

“名词＋による／によって”有表示动作发出者(初级第41课)、信息来源(初级第32课)等多种用法。既可以使用“～によって＋谓语”的形式修饰谓语，也可以使用“～による＋名词”的形式修饰名词。本课中用于表示“不同情况”，多后续“違う(不同、有差别)”“変わる(变化、不同)”“いろいろだ(多种多样)”等表达方式。

- ▶ 食べる時に何を使うかは、食事の内容や習慣によって違う。
(用什么来吃饭，因食物或习惯不同而不一样。)
- ▶ 「はし」といっても、その形や材料は国や地域によって違う。
(虽说都叫“筷子”，但其形状、材料因国家或地域不同而有差别。)
- ▶ 食事の内容による値段の違いはありますが、*ツアーの行き先は同じです。
(虽然根据餐饮的内容不同而价格有差别，但旅游目的地是相同的。)

使用“动词＋か＋どうか＋によって”的形式也可以表示相同的意思。

- ▶ 林さんが行くかどうかによって、わたしもどうするか決めます。
(我的对策依林先生去还是不去而定。)

2. “和”与“洋”

日语中，有的词用“和～”表示“日本式的(日本式的)”“日本風の(日式风格的)”，用“洋～”表示“西洋式の(西式的)”“*欧米式の(欧美式的)”“西洋風の(西式风格的)”，如“和食”“洋食”等。此外还有“和室(日式房间)⇔*洋室(西式房间)”“*和服(和服、日式服装)⇔洋服(西式服装)”“*和菓子(日式糕点)⇔*洋菓子(西式糕点)”“*和式(日式)⇔*洋式(西式)”“*和風(日式风格)⇔*洋風(西式风格)”等用法。

3. “れんげ”与“おわん”“茶わん”

“れんげ(汤匙)”是指吃中餐时使用的汤勺，是“散りれんげ(搪瓷汤匙)”的简略说法。因其形状如散落的莲花瓣而得名。

“おわん(碗)”是指装汤汁儿的圆形而有深度的器皿。无论是陶瓷的、木制的还是塑料制成的，都称做“おわん”，但是用来盛酱汤的“おわん”多以木头或塑料制成。另外“茶わん(饭碗、茶杯)”以陶瓷制品居多，一般指盛饭用的圆形深底容器或喝茶用的器具。

4. ～といっても

“小句(简体形式)＋といっても”“名词＋といっても”表示转折关系，意思是虽然大体上能够那样认定，但其实质不一样。

- ▶ 「はし」といっても、その形や材料は国や地域によって違う。
(虽说都叫“筷子”，但其形状、材料因国家或地域不同而有差别。)
- ▶ 英語ができないといっても、日常会話は十分にできる。
(虽说不会英语，但是日常会话完全能应付。)

- ▶ 寒いといっても、コートを着る必要はありません。
(虽说有点冷，但还没有穿外套的必要。)
- ▶ *農村といっても、コンビニやスーパーもある。
(虽说是农村，但也有便利店、超市等。)

5. ～ほか、～も

“小句(简体形式)＋ほか”和“名词＋の＋ほか”都表示“除……之外”的意思。在做补充说明时，还可以用“～のほか、～も”的表达方式。

- ▶ 材料は木や竹、プラスチックのほか、玉や金属のものもある。
(所用材料除木头、竹子、塑料外，还有玉和金属等。)
- ▶ 週末は*ランニングをするほか、美術館にも行きます。
(周末除了跑步以外，还去美术馆。)
- ▶ この店には緑茶、ウーロン茶のほか、紅茶もあります。
(这家店除了绿茶、乌龙茶外，还有红茶。)
- ▶ この地域では、金属やガラスのほか、*発泡スチロールや*ビニールも*不燃ごみとして出します。(这个地区，除了金属跟玻璃，泡沫苯乙烯及塑料薄膜也要按非燃烧垃圾来扔。)

6. やや

“やや”意思是“略微”“一点儿”。用于书面语，口语中不使用。

- ▶ 韓国のはしは中国より少し短く、やや平らな形をしている。
(韩国的筷子比中国的要短一些，形状略显扁平。)
- ▶ こちらの*ジーンズのほうがやや*スマートに見えるようだ。
(穿这条牛仔裤看起来更苗条一点。)

7. ～をしている

“～＋名词＋をしている”是表示状态的表达方式。名词部分可以使用“形”“色”等名词，但其前面要有修饰词语，如“おもしろい形をしている(呈现有趣的形状)”“丸い形をしている(呈圆形)”。“おもしろい形をしている”与“おもしろい形だ”“形がおもしろい”等意思相同。表示颜色、形状时使用“～色をしている”的形式，“～”的部分使用表示颜色或形状的形容词或者“名词＋の”形式。

- ▶ 韓国のはしは中国より少し短く、やや平らな形をしている。
- ▶ あの雲は、動物のような形をしている。(那块云彩，形状跟动物似的。)
- ▶ この間発見された*鰻は*全身が白い色をしていて、非常に珍しい。
(最近发现的那条鳗鱼通体呈白色，非常罕见。)

8. ～とされる

“小句(简体形式)+とされる”的意思是“～と考えられている(被认为是……)”(中级第3课课文),表示某事得到认同,从而被当作一般常识。用于书面语。

“～とされている”与“～とされる”意思基本相同,但是“～とされる”含有“一般而言”的语气,在有特定信息来源时,一般使用“～とされている”。另外,叙述当前被认同的事实,而自己持有不同意见时多用“～とされている”。

▶ 大皿から料理を取る時は、取りばしを使うのが、正式なマナーだとされる。

(从大盘中取菜时,使用公筷被视为正规的礼节。)

▶ ガイドブックによると、日本人は*朝食にご飯とみそ汁を食べるとされている。ところが、実際はパンを食べる人も多い。

(旅行指南上说日本人一般早餐吃米饭、喝酱汤,然而,实际上吃面包的人也很多。)

×ガイドブックによると、日本人は朝食にご飯とみそ汁を食べるとされる。ところが、実際はパンを食べる人も多い。

▶ 日本では2月14日の*バレンタインデーは、女性が男性にチョコレートを*贈る日だとされている。

(在日本,2月14日的情人节被认为是女性向男性送巧克力的日子。)

9. 実に

“実に”表示“完全”“非常”等程度高的意思,是包含吃惊心情的表达方式,多直接用在被修饰词之前。“実に”是略显正式、郑重的说法,口语中多用“本当に”。“実に”与“実は”(中级第4课会话)形态近似,但是二者意思完全不同,注意不要混淆。

▶ 同じ「はしを使う」文化でも、実にさまざま。

(尽管同样是“使用筷子”的文化,却完全是各式各样。)

▶ 実にいい*タイミングで彼が来た。(他来得正是时候。)

▶ 「金星」プロジェクトは、本当に難しい仕事ですよ。

(“金星”项目实在是一项难做的工作哦!)

关联词语

拟声词①

べらべら 口若悬河,说话流利

はきはき 干脆利索,态度爽快

がぶがぶ 咕嘟咕嘟,咕噜咕噜

ぎゅうぎゅう 满满地,紧紧地

くたくた 筋疲力尽,疲惫不堪

だぶだぶ (衣服)又肥又大,肥肥大大

のろのろ 慢吞吞,迟缓

まごまご 手忙脚乱,慌里慌张

がみがみ 厉声训斥,唠唠叨叨

ぶるぶる 哆哆嗦嗦,浑身哆嗦

ががつ 狼吞虎咽;贪婪,贪得无厌

じめじめ 湿漉漉,潮乎乎

ねばねば 粘粘糊糊

よちよち 摇摇晃晃,颤颤巍巍

きらきら 亮晶晶,闪闪发光

くるくる 滴溜溜转

くらくら 眩晕,头晕目眩

もくもく (浓烟)滚滚

じろじろ 目不转睛,直勾勾

ざらざら 毛毛糙糙,粗糙

ぼろぼろ 破破烂烂,破败不堪

もりもり 大嚼大咽;精力旺盛

ばくばく 大吃特吃,狼吞虎咽

もぐもぐ 闭嘴(不停)咀嚼;咕咕啾啾

ぐっしょり 湿透,落汤鸡

ぐっすり 酣睡,睡得香甜

ほんのり 微微,稍微,薄薄,淡淡

うっとり 发呆,出神,陶醉,入迷

※部分词语包含多种意思,这里仅列出具代表性的义项。

基本練習

1. 仿照例子替换画线部分。

【例1】「はし」/その形や材料/国

→ 「はし」といっても、その形や材料は国によって違う。

- (1) 海外旅行/料金/時期
- (2) 大学の受講料/その金額/大学
- (3) 離婚/その理由/夫婦
- (4) 日本語/話し方/地方
- (5) 家庭料理/その味/家庭
- (6) 不燃ごみ/その内容/地方自治体

【例2】食事の内容や習慣/食べる時に使う道具も違う

→ 食事の内容や習慣によって、食べる時に使う道具も違う。

- (7) 店員の対応/その店の印象が決まる
- (8) その日の気分/洋服の色を変える
- (9) その年/桜の咲く時期が違う
- (10) その日の天候/部屋の温度を調整する

2. 仿照例子替换画线部分。

【例1】材料は木, プラスチック/玉や金属のものもある

→ 材料は木, プラスチックのほか, 玉や金属のものもある。

- (1) ここには日本語の辞書/中国語や韓国語の辞書もある
- (2) この村には水道, 電気/ガスも来ている
- (3) この携帯電話は時刻やカレンダーがついている/アラーム機能もある
- (4) コンビニでは食料品や雑貨を扱っている/ファックスを送ることもできる

3. 仿照例子替换画线部分。

【例】イタリア/長靴の形 → イタリアは長靴の形をしている。

- (1) 新疆のメロン/ラグビーボールの形
- (2) ここの砂/星の形
- (3) 冬の雷鳥/雪の色
- (4) コーヒーの実/赤い色



4. 仿照例子替换画线部分。

【例1】大皿から取る時は, 取りばしを使う/正式なマナー

→ 大皿から取る時は, 取りばしを使うのが, 正式なマナーだとされる。

- (1) 食事の時に大きな音を立てない/マナー
- (2) 部屋の中ではコートを脱ぐ/正しいマナー
- (3) 魚は長く煮過ぎない/おいしい

第2单元

生词表 4

语法与表达

- ツアー [名] 旅游, (短途或时间短的)旅行
- おうべい (欧米) [专] 欧美, 欧洲和美洲
- ようしつ (洋室) [名] 西式房间
- わふく (和服) [名] 和服, 日式传统服装
- わがし (和菓子) [名] 日式糕点
- ようがし (洋菓子) [名] 西式糕点
- わしぎ (和式) [名] 日式
- ようしぎ (洋式) [名] 西式
- わふう (和風) [名] 日式风格
- ようふう (洋風) [名] 西式风格
- のうそん (農村) [名] 农村
- ランニング [名] 跑步, 赛跑
- はっぽうスチロール (発泡~) [名] 泡沫苯乙烯
- ビニール [名] 塑料薄膜, 乙烯基
- ふねんごみ (不燃~) [名] 非火燃烧垃圾, 不可燃垃圾
- ジーンズ [名] 牛仔裤, 工装裤
- スマート [形2] 苗条; 漂亮; 洒脱
- うなぎ (鰻) [名] 鰻鱼, 鰻鲷
- ぜんしん (全身) [名] 通体, 全身
- ちょうしょく (朝食) [名] 早餐, 早点
- バレンタインデー [名] 情人节
- おくる (贈る) [动1] 赠送, 授予
- タイミング [名] 时机, 时候
- 和~ 日本式的~
- 洋~ 西式~, 欧美式的
- ~式 ~式
- ~風 ~风格

练习

- じき (時期) [名] 时期; 季节
- じゅこうりょう (受講料) [名] 听课费, 学费
- きんがく (金額) [名] 金额
- りこん (離婚) [名] 离婚
- りゆう (理由) [名] 理由
- ふうふ (夫婦) [名] 夫妻, 夫妇
- かていりょうり (家庭料理) [名] 家常菜, 家常饭菜
- たいおう (対応) [名] 应答, 对应; 应付, 协调
- てんこう (天候) [名] 气候
- おんど (温度) [名] 温度
- ちょうせいする (調整~) [动3] 调节, 调整
- すいどう (水道) [名] 自来水管
- ガス [名] 天然气, 煤气
- じこく (時刻) [名] 时刻, 时间
- ぎのう (機能) [名] 功能, 机能, 作用
- しょくりょうひん (食料品) [名] 食品
- ざっか (雑貨) [名] 杂货, 日用品
- イタリア [专] 意大利
- ながぐつ (長靴) [名] 靴子, 长筒靴
- しんきょう (新疆) [专] 新疆
- メロン [名] 甜瓜, 白兰瓜
- ラグビーボール [名] 橄榄球
- すな (砂) [名] 沙, 沙子
- らいちょう (雷鳥) [名] 雷鸟
- み (実) [名] 种子; 果实; 内容
- たてる (立てる) [动2] 弄响, 扬起; 立, 竖

综合练习

1. 在()里填写适当的助词。

- (1) 若い者のほうから先にあいさつするのが正しいマナーだ()される。
- (2) 「金星」のボトルはワインボトルのような形()している。
- (3) 子供のころ、祖母がわたし()面倒をよく見てくれた。
- (4) 佐藤さんと李さんのことが非常に気()なる。

2. 写出日语汉字的读音。

- (1) 先 [] (2) 熱心 [] (3) 大皿 []
- (4) 4割 [] (5) 長引く [] (6) 平ら []
- (7) 太い [] (8) 金属 [] (9) 面倒 []

3. 下列句子内容与课文内容相符的画○，不相符的画×。

- (1) 大皿から料理を取る時は、取りばしを使うのがよい。()
- (2) 日本人はみそ汁を食べる時、はしを使わない。()
- (3) 韓国のはしの材料は木か竹、プラスチックだけである。()
- (4) 日本のはしは中国のはしに比べて短く、先がとがっている。()
- (5) 世界の半分以上の人がはしを使っている。()

4. 听录音，在()里填写适当的片假名词语。

【例】日本、中国、(ベトナム)など、世界の人口の約30%がはしを使う。

- (1) 洋食はナイフと()で食べるものだ。
- (2) はしの材料は木、竹、()が多い。韓国では()など金属製のものが一般的だ。
- (3) 長島さんは野球部の()だった。
- (4) 最近、()タイム制度を導入する会社も増えている。
- (5) この部屋の設備は()によって管理されている。

5. 仿照例子，在正确的选项上画○。

【例】和語とは(もともと・なかなか)日本語にあった言葉だ。

- (1) パーティーで(いつも・突然)スピーチを頼まれて慌てた。
- (2) 京都は(かつて・さっき)日本の首都だった。
- (3) (実に・実は)5月20日が友達の結婚式なので、休ませていただけませんか。
- (4) 李さんは世界に1億人もいるそうだ。(実に・実は)多い。

6. 阅读短文，回答问题。

来月、日本人の友達が結婚します。結婚のお祝いに何をあげようか考えています。中国では時計をプレゼントしません。「時計」と「終わる」の発音は同じです。①そのためプレゼントにはしないとされています。日本でも贈ってはいけないものがあるかどうか先生に聞いてみました。それはナイフとかはさみでした。ナイフやはさみは「切る」「分ける」などを意味するから避けるのです。結婚式のスピーチでも②このような言葉を使わないように気をつけなさいといけません。

- (1) 「そのため」とはどのようなためですか。
- (2) 「このような言葉」とはどんな言葉ですか。

7. 听录音，从□中选出适当的词语填在()里。

【例】甲：佐藤さん、会社を辞めるんだって。

乙：えっ、辞める？

【例】 (1) ()。(2) ()。(3) ()。(4) ()。

辞める？ 何回電話しても 忘れていないよ。 何て言ったの？

いかなかったわけだ。



- ①えっ ②そうかもね ③うん ④それで ⑤へえ、そうだったの



チャレンジ問題 Challenge!! 下面是一个关于饮食生活的调查表。请像木村那样将自己吃了什么，用什么吃的记录下来。

| 2010年8月11日 | | 名前: 木村春子 | | 年月日 | | 名前: | |
|------------|---------------------|---------------|--|-----|----|-----|--|
| | 食事 | 道具 | | 食事 | 道具 | | |
| 朝 | ヨーグルト, りんご | スプーン, ナイフ | | | | | |
| 昼 | ピザ, サラダ, アイスクリーム | フォーク, スプーン | | | | | |
| 晩 | カレーライス, 唐揚げ, スイカ | スプーン, はし | | | | | |